直接來往都市及與芝加哥兩埠間也。聞屆時用飛機可載客廿一人者。一日來往餘兩埠四次云

●市片沙一股東昨日逝世

域埠拾九日電。市片沙百貨公司股東之一。又維多利亞時報主人市片沙氏。年七十歲。係在域埠出世者。於昨日下午一點四十五分鐘。在其辦事室突然患病。立即呼喚其醫生可爾氏馳至。同往可爾氏醫生住宅。而溘然去世。聞其兩兄弟在雲埠。已乘飛機前來域埠辦理喪事云

●乘斯拉汽車工人大罷工

溫梳十八日電。此間暨乍潭埠之乘斯拉汽車公司僱員入工會者約共五千人。在此間之工廠約四千人。在乍潭埠之工廠約一千人。於昨星期一晚聯同投票表決於是日罷工。聞該公司工人要求每日加薪二元。每星期工作四十小時。並要求祇聘用工會會員。公司方面則允每點鐘加薪六仙云

●未能再發卑酒照與雲埠

域埠十七日電。雲高華埠之亞卡沙旅館。向酒管理局求取卑酒廳營業牌照。據酒管理委員懇爾地氏稱。當此卑酒尚不足以供給現在之需要。則決不能再發給卑酒廳營業牌照與雲埠也。候卑酒豐足時始再加以考慮云

△代柬

本社舊曆六月廿三日舉行成立第二十一週年紀念典禮敬治薄酌敬請

全坎

洪門致公黨總支分部
洪門達權社總支分部
中國民主憲政黨總支分部
暨洪門大小機關與同志姊妹
屆時賁臨指示禮儀曷勝翹企
中國洪門達權社滿城分部敬約

△即日開演▽

PALOMAR SUPPER CLUB

琶魯麻消夜卡笠

空前大獻技

（班若斯）與其高貴的衛隊親身到來表演★★★

并加插各著名戲劇

◎哀謝

先考諱炳林。字伯和。余公府君。痛于民國三十五年。六月三日。上午三時。壽終于雲高華公醫院。積閏享壽六十七歲。不孝國球遠居祖國。不能親視含殮。謹遵禮成服。於同月廿二日下午。在暗市黨殯儀館。舉行出喪。扶柩歸土。荷蒙各親誼戚友兄弟。贈以花圈。賻儀。誄文。輓聯。親臨執紼。素車送行。隆情鳥誼。歿存均感。哀此鳴謝。

棘人　國球　泣血稽顙
未亡人　鄺氏　泣淚歛衽

厚惠列後　恕不尊稱

雲埠風采堂誄文車花圈　賻儀拾元
粵秀書社輓聯誄文車花圈賻儀五元
卡加利埠風采堂花圈　賻儀五元
余毅能　花圈誄文　輔行李日如
張培遇　同花圈車　禮捷花圈車
翥和花圈車　吉禮花圈　楨和銃貞
蘇和梅慶全花圈　祥樂　銃卓　廉禮
煦和　喜中　祥和　祝禮　超樂
同花圈　莫猷惠　黃寬廉　黃纘廸
萬中　奕中　緒偉　中廣　萬和
純和　彩禮　之和　培義　銃熾
銃慈　鳴和　祥慶　述和　淞禮
以上十八名同花圈車另賻儀廿六元
彩禮車一　昆山　廉禮　祥和同車
堯中　炳和　暢和　穠和　韶和
隨時全車　緒偉　禮庠　銃琺全車
君實　滾和　純禮　同車　喜中
祝禮　祥樂　超樂　同車　吉禮
深禮同車　銃貞　梅慶　蘇和同車
莫猷惠車　翁和廿元　柏和　怕芹
敬孟　翁和　吉禮　禮捷　每拾元
紹和七元　華緒　馬松灼　黃惠民
廉禮　祝禮　深禮　煦和　禮祥
銃琚　張培遇　李日如　蘇和　緒偉
每五元　修憲　銃卓　超樂
每四元　禮遠　黃文炳　林挺公
陳鴻文　玉中　許魯凡　梁濟川
李龍　燕中　祝中　雅中　銃貞
祥和　瑞禮　每三元　袁章　文中
每二元五毛　陳盛　黃求炳　陳境
專中　周英鵠　岑漢明　黃家儉
朱慶潤　馬作愛　陳有林　周永年
文炳　喜中　祥慶　馬恒池　遐和
文輝　祥樂　雅樂　經表　章舜
炳和　方貴合　每三元　何貽棟
黃仁燦　黃顯學　銃申　豪炎　每壹元

◎鳴謝

敝者本總堂於五月廿四日舉行廿七週年紀念及第二屆全加懇親代表大會慶典叨蒙各分堂社團伯叔兄弟嬸姆姊妹親朋錫惠賀金生花祝詞名煙佳釀高誼隆情銘感五中餘誌數言藉伸謝悃

溫哥華馬金紫總堂二屆懇親籌備處謹啟

厚惠列后　恕不稱呼

（祝詞）中華會館　台山寧陽會館
余風采堂　鐵城崇義總會　舍路馬
家公所　清韻音樂社　馬磎溪房
砵崙阜倫武倫　立進恒堯　黃僑行
市作頓馬家公所　點問頓金紫堂
砵崙武倫　宗炎　本富　源深　錦煖
美國大埠馬家公所　卡忌利金紫堂
雷振打金紫堂　役草利埠金紫堂
溫地辟金紫堂　砵亞板汝金紫堂
粗朗度埠金紫堂　汝利愼金紫堂
錦碌金紫堂　乃磨金紫堂　穩寧埠
金紫堂　巴補碌金紫堂　點問頓埠
叙羣　榮熹　才優　卡忌利能俸
金華　役草利普德　呈瑞　才萃
詔政　穩寧獎修　福康　良仕　光球
雷振打述政　維本　湊倫　雷振
（祝電）美國亞山度作相　雷振打
述政

（賀金）市作頓馬家公所二百壹十元　達成壹百壹十元　大嵩拾一元
榮元拾壹元　馬鰲貳十二元　廣源
廿元　叙我　有成　璧倫五十五元
溫哥華善允翁壹百元　贊文五十元
亞叻山度作相廿二元　頃矢地阜倫
四十元　三藩市馬家公所五十五元
存芳　芹譜　景周　才瑞　式十元
斐市那廣源廿元　廣源二十二元
舍路馬家公所二十二元　綿登五十
五元　綿燁廿二元　近德廿二元　光
逸五元　本澳五元　廣梧五元　循存
五元五　世周五元五　遠存五元五
世重五元五　伍德五元　存覺五元
五　上邦五元　新培五元　本漢五
元五　順存廿三元五　存金廿六元五
心平廿六元　炯培　惠存　上仕
存超　相德　上舉　共三十三元
砵崙武倫　本富　宗炎　源深　錦煖
廿元　觀熾廿元　聯活公司十元
瑞杏女士十元　卡忌利金紫堂廿元
點問頓金紫堂拾元　余風采堂五元
台山寧陽會館三元　鐵城崇義總會
五元　清韻音樂社三元　重慶餐館
雷健兒十元　顯政夫人十元　恒林
十元　宗武五元　恒璧五元　立進
恒堯五元　馬晃五元　振光五元
彩仙女士五元　超本五元　綿星三元
桂香女士五元　備修八元　鏡河五元
觀熾夫人五元　才詠十元　華僑酒
樓五元　瑞雲女士三元　幸生五元
存棟三元　玉翠女士五元　奕清女
士五元　榮奕二元　樞政夫人三元
黃潮衍暨夫人二十元　恒沛拾元
綿舉三元　黃僑行三元　珠本五元
本構五元　蘭清女士三元　如慶五員
本瑤五元　磎溪房五元　蘭桂女士
五元　炳賀夫人三元　乾存二元
酌瑞三元　概存二元　瑞香女士五元
開錫五元　周耀初五元　朗本五元
蔣義妹女士五元　心現五元　遠進貳
元銀英女士三元　遇環女士三元
粗朗度金紫堂五元　巴補碌金紫堂
五元　汝利愼金紫堂五元　錦碌金
紫堂五元　錦碌榮釗三元　新片打
餐館三元　役草利金紫堂十元
遇環女士三元　鄭茂　林能　羅溢
黃載　吳錦　二十元　溫寧金紫堂
二元　雷振打述政維本湊倫五元
卡忌利盤倫　爲韶　叙岳　能俸
銘林　求德　金華　以上每二元
點問頓榮熹　才優　每五元　叙羣
二元　駒俊二元　蕃本榮鉦　叙蓋
榮瀚　五元　玉柳　女美　彩眉
各三元

（代表）余風采堂代表余勤平
叨磨本稱　清韻音樂社代表鄭暢均
舍路近德　點問頓代表華軒　卡忌
利代表求德　沙市加村代表恒林
巴補碌經業　溫地辟鬪駿　錦碌培進
砵亞板汝普才　役草利朗本
（生花）舍路馬家公所生花成籃
達成生花成盆　睿允生花十二盆
佳釀二樽　近德生花成盆　綿登生
花成籃　心平呂宋煙二盒　市作頓
馬家公所生花成籃

卑詩押舖廣告

月息只納二厘

爲加拿大富舖之最低價者

借五元每月　納利　一毛
借十元每月　納利　二毛
借廿元每月　納利　四毛
借款由壹元至五千元在五分鐘內可以辦妥全守秘密不用保証人本店接納各種物品抵押如鑽石寶石銀器古董具皮草地毡圖畫收音机音樂器科學用具千里鏡顯微鏡各種獵具高夫球具吊牀長槍釣魚器打字机影相机木匠用具化學具電掣具電帶及各種珍貴物品　抵押物保存期限一年

本店買賣鑽石

B. C. COLLATERAL LOAN BROKERS
77 E. Hastings St. PA. 3557

（乞臣比百貨公司）
Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2ND MAY 1670

衣裳　家　私
華　樣　齊　備
極　樣　光　顧
表　友　歡　迎

新髮再生！光頭男女來詢問

不收分文。社會許多人均談講奇氏生髮露之功能。効力速成。主治：頭癢，頭垢，頭菌等等。並生新頭髮根。在數月內可見新頭髮。白髮復回黑髮。有証書証明事實。每樽壹元八毛五。大樽貳元二毛五包郵費。

奇氏濕毒膏　每盒壹元　大盒貳元

奇氏髮露生驗効

KAY'S HAIR LIQUID

点問頓代理：惠南藥房
10211-97th St. Edmonton

奇氏出品社
KAY'S SALON
314 Dominion Bank Bldg
207 West Hastings St.
Vancouver, B.C. MA. 663

命他維富的阿愛

阿富維他命丸
VITAMIN F!

用過阿富維他命丸者確知其功力偉大。能發動全副精神。復回天性。是二十世紀最神力的維他命王。不但能補腦補精。且能加强抵抗力。拒絕微生病菌。有久咳者可將咳病永遠驅逐。每樽二元五毛。兩樽六元五毫。包郵費

點點奇氏出品社

▲頭期祖國貨品登市

●膏丹丸散。地道藥材●

養陰丸。精補精。健腎丸。
六神丸。理中丸。蘇合丸。
寧神丸。保和丸。衞生丸。
保濟丸。萬金油。必得勝。
北芪片。防黨片。西歸頭。
厚雲茯。白芍片。齊首烏。
炮天雄。熟付片。厚杜仲。
熟地片。生地片。川虫草。
大巴戟。齊狗脊。川木瓜。
續斷片。寸山片。大黃精。
玉茸片。川芎片。齊土茯。
干羌片。正蜜花。生苡米。
正召實。川貝母。玉竹片。
外合干。大祈蛇。大蛤蚧。

海味乾貨　江西瓷器。
土產佳品　合時瓜菜。
僑界惠顧　倒履歡迎。

MORLEY CO. LTD.
552 Fisgard St.
Victoria, B.C.

域埠茂利有限公司謹啓

極樂氏藥房

補身藥王

大補丸

名駐在志
大減價
剪此廣告付來購藥
買壹送壹
每盒五元二毛

來函照錄　極樂氏先生大鑒逕敢者弟前日在貴藥房購大補丸服後確見功効今再付上柯打紙一張伸銀拾五元四毛購大補丸五元購太陽丸之需倘收妥懇即寄來可也此精近安

二月十九號劉倫字付

Young 885 Queen st. W. Toronto, Ont.

極樂氏鑒呈敢者神農嘗百草與療疾華陀鍊丸而治病惜賢志苦　先生志行濟世普渡衆生良可慨也弟曾服先生之補丸確有特効今特付上赤銀貳十八元求取付來並候商安

二月四日紐約弟生利謹上

Sung Lee 160 E 53rd st. New York n.y.

◎大補丸補身之功效

治脚冷脚癢　眼花耳鳴　能開胃消食
治常夢夜尿　補血行氣　治身虛腰痛
大便閉結　治尿後尿滴　藥到成功

常有正鹿尾羓　抄參　鹿茸
心痛粉每樽壹元　血癖藥膏壹元
主治皮膚百病　每盒一元一毛

皮膚止癢藥膏　血癖藥膏壹元

風濕骨痛搜毒丸　每樽二圓

◎極樂氏搜毒丸　每樽二元

治風濕骨痛。肺療內傷。遠年爛脚。皮膚濕毒。週身痕癢。紅雲血癬。大小便結。皮膚奇癢。及一切毒症。欲知身體有無毒者服此丸便知若有毒一服此丸必瀉否則並無瀉也

〔寄費壹毛　買者自理〕

▲商業民國商會▼

GECK LOCK SIE
826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

欲作偉男子　請看此南針

虛則補之。方是明哲。功則補之。本乎良心。竊弟久居加國。時有腎弱之病。兼以執業太勞。旋見腰痛。遺精。夜便。頭昏。眼花。疲倦等症。屢服中西藥品無效。且每年食參茸二次。亦無補益。幸蒙友人埠黃廷君介紹改購「敬文氏猛虎丸」及補腎壯大丸（破費拾元餘耳）服後果然壯陽健腎身體精神。效驗莫名。今喜不自勝。特登歡言。藉作播傳。以爲我僑界求補者之南針。

現駐雲埠委市旅館台山下坪人伍紀雲恭述

大力士　猛虎丸　每盒五員

買一送壹

專治　發育不全陽痿不舉。房事失歡。子嗣難成。花卯病後清瀉過度。血少氣虛。下元虛冷。腎虛耳鳴。腰痛膝軟。精神恍惚。難安枕席。思慮過度。飲食生厭。頭暈眼花。常發外感。腎精虧損。失於培補。夜夢遺精。尿後反滴。

補腎壯大丸　每盒二圓壹毛　三盒五圓六毛

此丸補精血。壯腎氣。健陰莖。服後元陽大振。壯大機能。兼治陽痿不舉。房事失歡。交而易洩。尿後反滴。腰痛耳鳴。四肢無力。血少氣虛。形神不足者。奇效如神。

◎平安油　每盒，七毫九仙　○○○六盒四元三毛

此油氣味芬香。功能扶正。驅邪。通竅。祛穢。治男婦老幼內外各症。均可服用。居家行旅。帶備此油。可保平安。用法簡便。有單說明。

◎來函照錄◎◎◎◎◎

敬文氏先生鑒弟早幾星期向先生處所購之平安油。則奉靈丹以及抗戰丸服用之後的確大有功効現再附上銀貳十五元（寄費在內）求服抗戰丸四盒剿毒靈丹三樽及平安油六盒請早日寄來以便帶回唐山之用也專此即頌　營安

卡市洛埠夏厘李鞠躬

Harry Lee, Box 6 Castle Rock, B.C.

◎正強大器丸　双料五元　加料拾元　試用壹元

挽奪造化丸　每料六元　試用壹元半

以上兩種藥丸專治男界性病虛弱陽事不舉及發育不全者服之能補助□□發育健全雄偉（服雙料者立奏奇效）

勦毒靈丹　每樽三圓半　三樽拾圓

○男用外搽　週身痕癢　治紅雲血癬　老年懶脚　遺傳惡疾　各種雜症　奏効如神

香花水　每樽壹圓

此香水功能固本壯身凡性慾不振早洩者一搽之後勃起堅速耐久不倦

◎男女合用快樂膏　每盒二元

此膏功能促進男女之情愛用後耐久興趣

◎養心生血靈　每樽二元

◎各項生意發售

捲髮修容所位於加拿大南端有机器用具價值六千元工場之廣同時可容六名顧客工作取價七千五百元銀期交易

魚鮮餐館上等傢私用具每日生意可做四十五元取價三千五百元

裝置電器工程生意開幾已有十年能用夥伴十四名每月生意可達四千元取價五千五百元

鎔接工廠連實業內有機器用具車輛價值八千元生意極旺取價壹萬壹千元銀期交易

FERRIS REALTY
3633 Main St. FA. 7603

◎正強大器丸獲效者言

敬文氏先生鑒弟因發育不全昨服購來之丸口都日見强大精神百倍茲付上柯打紙銀十六元一毫（寄費在內）收祈早日將挽奪造化丸一盒及加料强大器丸一盒寄來並望將此函登報藉作介紹爲荷　順頌

市打餐館李鏡輝首

Star Cafe P.O. Box 163 Weston, Ont.

轟力抗戰丸　每盒百粒原價五圓　現收三圓

長期抗戰丸補身。健腎。凡男界衰弱無能作偉大丈夫者。服三粒即能大逞雄威。「有增强長期之功。轟弱爲强之効。」

每次買兩盒——收銀五圓

○皮膚止癢藥膏　每盒壹元半

○驅濕追風藥膏　每盒壹元半

○外搽堅持久戰水　每樽壹元

C.O.D. 不受者寄銀紙購藥要貫担保。寄費一毛。貴客自理。服法有單說明。各國均准入口。

敬文氏藥房
GAIN MON SIE
P.O. Box 1437 Quesnel, B.C.

工廠跑路157 Powell St.
VANCOUVER B.C.